



Tiêu đề VI

Theo Tiêu đề VI của Đạo luật Dân quyền năm 1964, Thành Phố San Diego cam kết đảm bảo rằng không ai bị loại khỏi việc tham gia, bị từ chối các lợi ích của, hoặc bị phân biệt đối xử bởi bất kỳ chương trình và hoạt động nào của Thành Phố.

Thành Phố quản lý các chương trình và hoạt động của mình mà không phân biệt chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia hoặc tình trạng được bảo vệ khác. Ngoài ra, Thành Phố nghiêm cấm nhân viên, nhà thầu và bất kỳ ai hành động thay mặt Thành phố phân biệt đối xử.

Bất kỳ người nào tin rằng họ bị các chương trình hoặc hoạt động của Thành Phố phân biệt đối xử vì chủng tộc, màu da hoặc nguồn gốc quốc gia đều có thể nộp đơn khiếu nại chính thức lên Điều Phối Viên Tiêu Đề VI của Thành phố San Diego trong vòng 180 ngày kể từ (các) hành vi bị cáo buộc phân biệt đối xử. Khiếu nại phải được ký và gửi bằng văn bản bằng một trong các phương thức liên hệ được liệt kê dưới đây. Nếu được gửi qua điện thoại, nhân viên Thành Phố sẽ nỗ lực ghi lại cáo buộc vào mẫu đơn khiếu nại và cung cấp cho người khiếu nại để xác nhận hoặc sửa đổi và ký tên trước khi xử lý. Nếu được gửi qua email, email phải bao gồm đơn khiếu nại có chữ ký và ghi ngày tháng dưới dạng tệp đính kèm. Bất kỳ người nào yêu cầu hỗ trợ hợp lý đều có thể liên hệ với Điều Phối Viên Tiêu Đề VI để được hỗ trợ nộp đơn khiếu nại.

Để biết thêm thông tin về Chương Trình Tiêu Đề VI của Thành Phố, hãy truy cập trang mạng www.sandiego.gov/TitleVI hoặc liên hệ với Điều Phối Viên Tiêu Đề VI:

202 C Street MS 8A
San Diego, CA 92101
titlevi@sandiego.gov

Điện thoại: 619-629-9073
Fax: 619-533-3320



Thành Phố San Diego đảm bảo khả năng tiếp cận có ý nghĩa đối với các chương trình, dịch vụ và hoạt động của Thành Phố bằng cách cung cấp dịch vụ dịch thuật và phiên dịch cũng như các sửa đổi, điều chỉnh hoặc định dạng thay thế liên quan đến khuyết tật. Để yêu cầu các dịch vụ này cho thông tin có trọng áp phích này, hãy liên hệ với Điều Phối Viên Tiêu Đề VI bằng một trong các phương pháp được liệt kê ở trên.

- Translation and interpretation services are available.
- Hay servicios de traducción e interpretación disponibles.
- 提供笔译和口译服务
- Có sẵn dịch vụ dịch thuật và phiên dịch.
- Mga serbisyo sa pagsasalin at interpretasyon ay magagamit.

